



Pareja de emprendedores desolados.

Autorizó el Concejo Municipal:
Tur Bus instalará oficina
venta de pasajes a Viña-
Valparaíso y Santiago

Pág. 3

Masivo espectáculo:
Miles de sanfelipeños
disfrutaron 'Al Sur del
Sur' de compañía china

Pág. 8

Cara a cara con las mejores:
Niñas del Balonmano
sanfelipeño volaron hoy
al Nacional de Iquique

Pág. 9

Volante 'charrúa':
Adolfo Lima se integró
a pretemporada del Uní

Pág. 14

Nilda Fernández Campusano
Sanfelipeños con dolor
dijeron adiós a la gran
empresaria sanfelipeña

Pág. 16

LOS ANDES

Un herido en impactante
volcamiento camioneta
en Av. Hermanos Clark

Pág. 12

La tarde de ayer lunes:
Violenta colisión entre
vehículo particular y
colectivo en Av. O'Higgins

Pág. 12

Destruyeron todo dejando millonarias pérdidas

Violentos ladrones arrasan restaurante en sector Almendral

Encontraron negocio totalmente saqueado, pasando a ser víctimas de un robo que asciende a los \$8 millones

Pág. 11



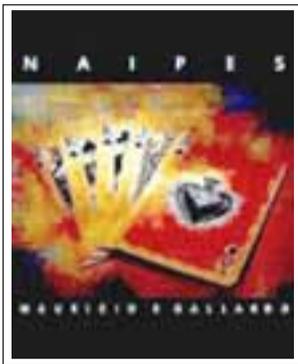
Pág. 12



VIOLENTA COLISIÓN.- Una violenta colisión entre un vehículo particular y un colectivo se produjo la tarde de ayer, alrededor de las 17:30 horas, en la intersección de Av. O'Higgins con Portus en San Felipe. Carabineros informó que no se registraron personas heridas en el accidente, no obstante, de acuerdo a versiones extraoficiales, en el vehículo particular se desplazaba un menor de 2 años, en su silla de seguridad, el que fue trasladado por personal del Samu hasta el servicio de urgencia para establecer sus lesiones.

Escalofriante caso ocurrido en vertedero de San Felipe: Pág. 13
Padraastro fue condenado a 8 años de
cárcel por violación de menor de 15





Amplia Proyección

Nuevo Libro "Naipes", Opinión y contingencia. Disponible en Amazon.com : ISBN-10: 1329330102
ISBN-13: 978-1329330108

■ Mauricio Gallardo Castro
Consultor y Capacitador

Cuando nos encontramos con algún tipo de diferencias respecto al cálculo original que motivó una iniciativa que involucre a la mayoría transversalmente representativa, entonces estamos frente a algo que de no estar lo suficientemente preparados, podría transformarse en una tarea de proporciones. No nos referimos específicamente a asuntos sociales, que es por lo demás, un tema de mucho interés para todos los segmentos económicos. Hablamos, por cierto, de aquellos detalles que no solamente atañen a un derecho o deber propio de participación individual, más bien, a qué finalmente vemos cuando frente a nosotros y ante posibles errores "involuntarios", escucharemos si es una real responsabilidad o simplemente un "desajuste" fuera de nuestro alcance.

Estos detalles pueden revelar mucha información, que por lo demás, es y siempre será algo muy apetecido por los analistas que, al observar desde otros rincones, no titubean en decir lo mal o bien que pueden ser los posibles resultados que genera. Las vistas son amplias, también los hechos. Algo que al parecer se olvida a ratos, pero si seguimos el modelo que lo inspira, hay mucho que decir al respecto. Funcionalmente hablando, hay espacios en que todo individuo puede desarrollar su capacidad e incluso, su visión, si se lo plantea. Algunos medios públicos lo promueven, mientras que en el ámbito privado siempre ha sido un buen elemento para subsistir de parte de sus usuarios y generadores de cuantas buenas y exitosas ideas nacen desde ahí.

La simple forma de adecuarse a la actualidad, es uno de ellos. No necesariamente estamos hablando de complejas estructuras que exijan más de la cuenta, más bien, nos concentramos con motivaciones que no descansan en la simplicidad de las posibilidades que les rodea. Lo único que se espera de estas

iniciativas, es algo que demuestre cambios, en lo posible, inmediatos, y que los engranajes producidos en el tiempo, no sólo deben ser asistidos, sobretodo, actualizados. Una forma de decir que esto es parte de una correcta doctrina empresarial, considerando, por cierto, todos los escenarios posibles que se presenten con el transcurrir del tiempo.

La finalidad de una organización es garantizar, posibilitar y generar adecuados medios para acceder y administrar cualquier tipo de garantía que esté dentro del rubro que le corresponda. Digamos que esto es mecánicamente muy beneficioso, aunque el buen potencial para ejercerlo, siempre es un tema que queda en la categoría de lo pendiente. Usamos generalmente cualquier forma de defender los espacios imperfectos para crear nuevas maneras de solución, sin embargo, no es bien visto, si por lo demás, los defectos evidenciados son estrictamente innecesarios. Los ejemplos en su mayoría siempre son errores humanos, enseñando que el perfil cultural fomenta y garantiza un valor casi inalterable.

Digamos que esto es a modo de base de estudios, históricamente reconocible. De no ser así, podría preocuparnos aún más la realidad. ¿Qué fin tienen entonces aquellos perfeccionamientos que se enseñan en el camino, incluyendo las ciencias comprometidas en ello? ¿Son acaso los fundamentos el problema, o es que nuestras bases siguen siendo parte de un mal entendido? ¿Son las evidencias las que nos molestan de vez en cuando? ¿Cuál es la finalidad en definitiva de organizarse? Por lo pronto, esto fuera de ser un tema de discusión, es algo que involucra profundamente el modo de vida y cultura que los identifica. Es aquí entonces donde detenerse un poco más puede dejar evidentes mejoras.

Por lo general, las insig-

nias, banderas, símbolos, contratos, costos, proyectos, grandes o pequeños nombres, bienes y servicios. Si no están seriamente comprometidos en un fin claro y entendible para la mayoría, es garantía que a poco andar, los gestos pueden dar un mal augurio de entre lo aceptable y lo que está fuera de los límites.

Con el fin de ser aportes en un lugar o sociedad, es mayor el esfuerzo que debería notar, no juzgando ni jugando con la confianza heredada dentro del contrato estipulado entre quien se involucra en ello, y lo que se representa. Dicho así, las correcciones, básicamente siempre corresponden a un mejoramiento en los desajustes o mal entendidos, evidenciando la madurez y/o la real capacidad de sus usuarios.

En vista y considerando que humanizar un deterioro estructural puede ser una vía de escape, es mejor dar por hecho que los mejoramientos tienen algo de actualización mucho más acuciosa, entendiendo sí que el costo a ese tipo de gesto, es un mayor. Sobre ello entonces, observar el error con más precisión y no dejar en el camino cuantas evidencias dan al parecer la tentativa de no seguir las reglas del juego con más detalle, puede que deteriore aún más el discurso político que lo inspire.

Hay que destacar, por cierto, que esto no solo debe quedar en individualismos per se, con nombres y apellidos, también se está a la altura de referirse a estructuras organizacionales con alto reconocimiento público. Sin ir muy lejos, las representatividades políticas deben dar esta pauta, pues de lo contrario, nada es suficiente en el campo del poder si este es en definitiva la línea del problema. Por otro lado, lo referente, es decir, moral y ético, aparentemente sigue estando dentro del ámbito de una no menor y amplia proyección.

Mauricio Gallardo Castro
@maurigallardoc
#mgconsultingcl



Educación en palabras simples

■ Wilta Berrios Oyanadel
Docente, M. en Educación

Nuestros niños se encuentran en plenas vacaciones y de seguro hay que realizar con ellos muchas instancias de entretenimiento para lograr ocupar su día. No creo que estemos ajenos de escuchar por estos meses que los niños indican... estoy aburrido... seguramente es así y es un tema que no nos debe asustar o preocupar sino más bien aprovecharlo como una instancia de aprendizaje.

«El aburrimiento es necesario para el desarrollo del cerebro», indica David Bueno I Torrens investigador, divulgador científico y profesor de la universidad de Barcelona, quien nos señala que no es que un niño tenga que estar todo un día aburrido, pero sí espacios donde tenga tiempos de no saber qué hacer ya que en esos momentos, también, hace que el cerebro busque estrategias para hacer cosas, desarrollando así la creatividad, porque a un niño que se le da todo hecho va a desarrollar poco poder

de decisión. Es válido que padres quieran llenar los espacios de los niños con variadas actividades, pero no tengamos miedo a que ellos experimenten el aburrimiento dando espacios para que tomen sus propias decisiones de qué y cómo hacer para pasar esos momentos. David Bueno también indica que «cuando los adultos nos aburriramos, sobre todo en nosotros mismos, nos psicoanalizamos. La neurociencia demuestra que las personas que dedican un tiempo a autoanalizarse, lo que se llama meditación, y no en el sentido esotérico de la palabra, favorecen determinadas conexiones neuronales que refuerzan algunas partes del cerebro como la empatía, la creatividad, etc.»

El tiempo de vacaciones da más tiempo a que los niños puedan socializar con otros o con adultos, dando cabida a lo social y vivir en sociedad es también una gran instancia para aprender cosas nuevas y relacionarse de manera más libre. Por cuanto es de suma im-

portancia que los adultos tomemos conciencia de estas necesidades de los menores y así desde pequeños estimularlos a qué hacer con su tiempo libre, lo que es parte de prepararlos para que cuando adultos se hagan cargo de sí mismo.

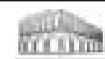
El tiempo no estructurado da a los niños la oportunidad de explorar su mundo interno y externo y da cabida a la imaginación, creatividad, tiempo de inventar y crear, así que no nos sintamos en aprietos cuando los niños, especialmente en periodo de vacaciones, digan ¡estoy aburrido!, porque esto les da cabida a abrir un mundo de posibilidades que los adultos debemos tener en cuenta y hacerlos conscientes para que sea una oportunidad de aporte.

Entendido así el aburrimiento en los niños, es que bienvenido sea en estos meses de vacaciones y como indica Abel Dufresne (escritor francés, autor de libros de educación y moral) «El aburrimiento es la enfermedad de las personas felices».

LAS OPINIONES VERTIDAS EN ESTE ESPACIO SON DE EXCLUSIVA RESPONSABILIDAD DE QUIENES LAS EMITEN, Y NO REPRESENTAN NECESARIAMENTE EL PENSAMIENTO DE DIARIO "EL TRABAJO"

INDICADORES

IVP		UF	
Fecha	Valor	Fecha	Valor
09-01-2018	27.925,39	09-01-2018	26.805,92
08-01-2018	27.924,52	08-01-2018	26.805,05
07-01-2018	27.923,65	07-01-2018	26.804,19
UTM		Enero-2018	
		47.019,00	

 EL TRABAJO

Salinas N° 348 • Fonos: 34 2 34 31 70 - 34 2 34 31 71 • San Felipe
INTERNET: www.eltrabajo.cl • e-mail: diario@eltrabajo.cl

Director : Marco Antonio Juri Ceballos
Asesores Legales : Díaz, Vergara & Asociados

FUNDADO EL 24 DE FEBRERO DE 1929

Tras autorización del Concejo Municipal: Tur Bus instalará oficinas de venta de pasajes a Viña-Valparaíso y Santiago

El martes de la semana pasada, en sesión ordinaria, el Concejo Municipal de San Felipe aprobó por unanimidad la solicitud presentada por la empresa Tur Bus a través de la alcaldía para acceder a tener una oficina de venta de pasajes en el terminal rodoviario de la ciudad,

ubicado en la avenida Yungay, y de esa manera poder efectuar recorridos a Santiago, Viña del Mar y Valparaíso.

Esto fue ratificado por el director de Tránsito, Guillermo Orellana, quien señaló que «efectivamente el Concejo Municipal a través

de una propuesta que entregó el alcalde, aprobó el ingreso al terminal rodoviario de la empresa Tur Bus que en su oferta para la comunidad de San Felipe presenta recorridos hacia San Felipe Santiago, San Felipe Viña del Mar Valparaíso y en ese sentido

el alcalde está muy satisfecho que la esta empresa haya llegado para el beneficio de la comunidad»

Añadió que con el documento se va a generar un certificado de acuerdo, después un decreto y así la empresa inicia sus diligencias ante la Seremi de Transporte para que pueda gestionar ante ese organismo los permisos de los servicios correspondientes.

- ¿Eso cuándo ya podría estar listo?

- Desconozco los requisitos que le piden en la Seremi de Transporte, hay un formato de procedimiento, eso lo establece el Ministerio de Transporte, yo quiero que esto esté lo más pronto posible, antes de 30 días, pero mientras no esté

la resolución que permite echar a andar el servicio, el municipio no puede informar respecto a la entrega definitiva que hará la Seremi de Transporte.

- Pero de todas maneras ya es un punto a favor que la empresa de Tur Bus cuente con la autorización municipal.

- Indudablemente, porque uno de los requisitos que se exigía a la empresa es contar con una autorización municipal para ingresar al terminal, con ello ya la empresa ha logrado, lo tienen en su poder, por lo tanto están iniciando a partir de ahora trámites con la Seremi de Transporte.

En cuanto a alguna injerencia en las tarifas de los pasajes, dijo que ellos no incidían en eso porque es



Guillermo Orellana, Director de Tránsito de la Municipalidad de San Felipe.



El Terminal de Buses de San Felipe contará con un nuevo operador, la empresa Tur Bus que instalará oficina de venta de pasajes.

facultad de la Seremi de Transporte, sin embargo la empresa informará el precio definitivo que ofrecerá al público sanfelipeño.

- Hace tiempo que no se hacía este tipo de solicitudes.

- No teníamos, una por el factor de capacidad, hoy hemos hecho una asociatividad entre dos empresas para que puedan permitir mayor servicio, diversidad y que la gente elija el mejor servicio dentro de la oferta del mercado que hoy exista.

Actualmente existen dos empresas con recorrido director a Viña del Mar, Valparaíso y Santiago.

Importante empresa de la zona, necesita

TÉCNICO AGRÍCOLA NIVEL SUPERIOR O SIMILAR

Con 2 años de experiencia, enviar título, concentración de notas y curriculum vitae a seleccionagricola.v@gmail.com

TECUIDO 600 600 50 60

TECUIDO.CL
DISFRUTA TU LIBERTAD

SDSCORP SmartPanics ALARM.COM

SEGURIDAD CONECTADA A CARABINEROS DE CHILE VIA ALPHA III

VENTAJAS DE NUESTROS SERVICIOS DE SEGURIDAD

EMPRESA LOCAL
Nuestro equipo de personas es 100% del Valle de Aconcagua

ASESORIA EN SEGURIDAD
Expertos en seguridad y tecnología le guiarán en la elección correcta de su servicio

ASESORIA JURIDICA
Nuestros abogados le guiarán, acompañarán y asistirán en el proceso de denunciar un evento.

VIDEO VIGILANCIA
Tecnología de vanguardia y la mas robusta plataforma de videovigilancia del mercado

MONITOREO 24/7
Nuestra central de monitoreo está equipada con tecnología de punta y personal con años de experiencia.

ALTA TECNOLOGIA
Contamos con equipos y tecnología de punta con el respaldo de las mejores empresas de seguridad.

TECUIDO ALARMA con grabación de imágenes 600 600 50 TECUIDO.CL

ALARM.COM

BERNARDO O'HIGGINS 671 SAN FELIPE - V REGIÓN

+56 9 8242 8180
342 50 55 00
WWW.TECUIDO.CL
CONTACTO@TECUIDO.CL

Restaurante Centro "Manuel Rodríguez"

ALMUERZOS DIARIOS

Todos los lunes **CHUPE DE GUATITAS**

"Donde El Tito Ríos"

PARRILLADAS EXTRAS Lomo Reineta Lomo Pobre Merluza Pollo

Combate de Las Coimas 1531 - San Felipe
Celular: 9-89784337 - 9-50968114

Fuente: Dirección Meteorológica de Chile

Día	Min Max	Madrugada	Mañana	Tarde	Noche
martes 9	13° 21°	Nubado variable a nubosidad parcial	Nubosidad parcial	Nubosidad parcial	Nubosidad parcial, ocasionalmente nubado y (llovizna)
miércoles 10	13° 19°	Despejado	Despejado	Nubosidad parcial	Nubosidad parcial
jueves 11	13° 21°	Despejado	Despejado	Nubosidad parcial	Nubosidad parcial
viernes 12	12° 21°	Nubosidad parcial	Nubosidad parcial	Nubosidad parcial	Nubosidad parcial
sábado 13	12° 21°	Nubosidad parcial	Nubosidad parcial	Nubado	Nubado

Putando prepara expedición cordillerana para hacer una línea de base en el sector de 'El Chilón'

PUTAENDO.- Fue en la última sesión del Concejo Municipal donde los ediles aprobaron por unanimidad una expedición para realizar una línea de base ambiental, que irá hasta el sector cordillerano de 'El Chilón', a 3.800 metros de altura sobre el nivel del mar.

El objetivo de la iniciativa es un levantamiento en terreno de información base para elaborar un informe medioambiental sobre las características de la flora, la fauna y los recursos naturales de la cuenca superior del estero Chilón.

La idea surge desde el compromiso y la oposición permanente de las autoridades, encabezadas por el alcalde Guillermo Reyes, a la instalación de la gran minería en la cordillera de Putaendo. Para

Iniciativa es parte del compromiso constante del alcalde y el Concejo Municipal hacia la protección del medio ambiente y parajes cordilleranos únicos en el mundo, amenazados por la instalación de grandes proyectos mineros.

los ediles, Putaendo debe luchar por preservar su ecosistema y medio ambiente.

«Lo que estamos haciendo ahora es seguir demostrando con hechos lo que siempre hemos dicho: No estamos de acuerdo con la minería y vamos a tener todas las herramientas para defender nuestra cordillera. No queremos que empresas extranjeras que vienen a Chile lleguen a destruir nuestra cordillera», dijo tajantemente el alcalde Guillermo Reyes.

De esta forma, una co-

mitiva integrada por ocho personas, entre funcionarios municipales, arrieros, representantes de las agrupaciones ecologistas de la comuna y profesionales de organismos gubernamentales, subirán para conocer y tomar registros visuales y audiovisuales de 'El Chilón'.

Para el edil de Putaendo, este sector de la cordillera representa un importante desafío para los expedicionarios, quienes, por las peligrosas características del sector, podrían exponer su integridad física en este viaje. «Nuestros funcionarios



El Concejo Municipal de Putaendo aprobó por unanimidad una expedición para realizar una línea de base ambiental que irá hasta el sector cordillerano de 'El Chilón', a 3.800 metros de altura sobre el nivel del mar.

y todo el equipo que participará en esta expedición está arriesgando su vida al registrar esta importante información», sostuvo la máxima autoridad comunal.

La actividad encuentra fundamento en la intención de la empresa minera 'TECK Resources Chile Ltda.' de realizar 13 sondajes mineros en la cuenca superior del Estero Chilón. Tras tomar co-

nocimiento de este hecho, el municipio busca contrastar la información que presente la entidad privada con los datos recopilados por la comitativa local. «Por eso creo que es valorable tener una línea base y las empresas no vengán a mentir de que no hacen daño en sus faenas mineras. Estamos convencidos que debemos proteger el medio ambiente de Putaendo y es-

tos parajes cordilleranos únicos en el mundo», manifestó el edil.

Cabe mencionar que el municipio está en constante alerta ante amenazas de gran minería en el sector cordillerano. Actualmente, existen al menos dos empresas internacionales que buscan explotar el sector alto de la comuna, generando el rechazo transversal en los habitantes de Putaendo.

 **UAC**
Universidad de Aconcagua

La Universidad del Valle del Aconcagua

ADMISIÓN 2018

SEDE SAN FELIPE

CARRERAS PROFESIONALES

Derecho	☾
Enfermería	☀
Fonoaudiología	☀☾
Kinesiología	☀☾
Psicología	☀☾
Terapia Ocupacional	☀☾

PROGRAMAS DE CONTINUIDAD DE ESTUDIOS

Agronomía para Técnicos de Nivel Superior	☾
Auditoría e Ingeniería en Control de Gestión	☾
Ingeniería en Prevención de Riesgos y Medio Ambiente	☾
Ingeniería Comercial para Técnicos de Nivel Superior	☾
Licenciatura en Trabajo Social	☾
Trabajo Social	☀☾

CARRERAS TÉCNICAS NIVEL SUPERIOR

Contabilidad General	☾
Técnico en Administración de Empresas	☀☾
Técnico en Agronomía	☀☾
Técnico en Enfermería	☾

POSTULA EN **UAC.CL** ASEGURA TU CUPO
Y REBAJA UN 10% DE LA MATRÍCULA

Un espacio abierto a todos

Más de 70 adultos mayores en segunda versión de Escuela de Verano UV

Adultos mayores de todo el Valle de Aconcagua comenzaron a participar de la versión 2018 de la Escuela de Verano que ofrece a este importante segmento de la población, la sede San Felipe de la Universidad de Valparaíso, con el apoyo de las gobernaciones de San Felipe y Los Andes.

Diversos cursos y charlas orientadas a entregar herramientas y mejorar la calidad de vida de las personas mayores, como por ejemplo, sexualidad en la tercera edad, primeros auxilios y cómo tener una vejez más activa y participativa, serán expuestas por docentes y expertos hasta este miércoles, lo que fue valorado por sus participantes.

«Esta es una oportunidad muy buena. Yo el año pasado realicé el curso de sexualidad para los adultos mayores, y es un tema muy relevante dentro de las personas de la tercera edad porque no se conversa. Para muchos de nosotros es un tema tabú. Sin embargo, nuestro cuerpo no muere, está vivo, y eso nos lo fueron enseñando», señaló Norberto Vergara, que con sus 80 años llegó desde Llay Llay a participar en la Escuela de Verano.

Y es que no sólo nuevos conocimientos y herramientas se entregan a los adultos mayores, sino que

Desde este lunes hasta el próximo miércoles, se desarrollará la segunda versión de la Escuela de Verano para Adultos Mayores que dictará la Universidad de Valparaíso, instancia organizada entre dicha casa de estudios y las gobernaciones de San Felipe y Los Andes, y que en su jornada inaugural contó con más de 70 participantes.

se desarrolla en un espacio de convivencia, inclusión e integración con personas que viven sus mismas experiencias, lo que se transforma en uno de los objetivos más importantes de la Escuela, la que además cuenta con el apoyo del Servicio Nacional del Adulto Mayor, Senama.

«Tenemos que potenciar las capacidades del adulto mayor tanto desde el punto de vista funcional y fisiológico, como intelectual y del entorno. La responsabilidad hoy existe frente a apoyar, a desarrollar y a acompañar a la tercera edad que es muy importante y transversal. Esto requiere de políticas públicas, esto requiere del compromiso de las universidades en términos de creación de conocimiento y del apoyo a las personas mayores, y también de todo tipo de autoridad», indicó Antonio Orellana, Decano de Medicina de la Universidad de Valparaíso.

Y eso es justamente lo que ha venido realizando el Gobierno de la Presidenta Michelle Bachelet, cuya administración, a través del Senama y el trabajo de las gobernaciones, ha fortalecido y aumentado los espacios de participación en la sociedad de los adultos mayores, favoreciendo así el envejecimiento activo de este grupo de la población que cada año crece más.

«El envejecimiento de nuestro país no lo podemos abordar de forma aislada, es la estratégica que ha tomado esta universidad y nosotros como gobierno por supuesto que lo vamos a apoyar. La presidenta Bachelet se ha caracterizado por trabajar de manera integrada desde los territorios, sobre todo en el aspecto de inclusión y es un gran desafío. Los adultos mayores pueden ser de mucho aporte a nuestra sociedad y es justamente lo que estamos viendo acá», precisó el



La actividad es organizada entre la Universidad de Valparaíso y las gobernaciones de San Felipe y Los Andes, y en su jornada inaugural contó con más de 70 participantes.

Gobernador de San Felipe, Eduardo León.

El docente del Instituto de Sociología de la Universidad de Valparaíso, Gonzalo Ojeda, fue el encargado de dictar la primera charla en la Escuela de Verano, la que llevó por nombre ‘Envejecimiento Protagónico’, cuyo objetivo fue incentivar a los participantes a empoderarse de su envejecimiento y no ser una población pasiva dentro de nuestra sociedad, lo que se logra, según dijo, «quebrando el paradigma antiguo que excluía

de la educación al adulto mayor y consideraba que la educación debería estar destinada para niños y jóvenes. La idea que he desarrollado junto a otros colegas y organizaciones de adultos mayores es que existe un paradigma que considera que el adulto mayor se desvincula de la sociedad, sin tomar en cuenta que es la misma sociedad la que los desvincula y los excluye de la actividad laboral, de la actividad familiar, de la vida sexual, política y recreativa, y nosotros postulamos

que la persona puede ser protagonista de su vida hasta el último instante», añadió el profesor Ojeda.

La segunda versión de la Escuela de Verano para el Adulto Mayor se desarrollará hasta este miércoles en la sede San Felipe de la Universidad de Valparaíso, y se espera que esta experiencia se mantenga durante los años venideros debido al entusiasmo por parte de este grupo que crece y demanda más espacios de participación e inclusión dentro de nuestra sociedad.

PROGELEC



CAMIÓN GRÚA CAMA



PARA TRANSPORTE DE VEHICULO
CAMIÓN GRÚA - ARRIENDO MINI EXCAVADORA
ANALIZADOR DE RED ARMÓNICOS, MEDICIÓN DE TIERRAS Y GEOLÉCTRICO
Montaje e Instalación Eléctrica A.T.B.T., Bomba Superficie y Pozo Profundo

- Postación
- Montaje Industrial
- Traslado de maquinaria
- Trabajos en altura máxima 18 Mts.
- Letreros propaganda y otros
- Podas
- Contenedores

Certificado por



LLAMAR FONOS: 514471 - 512759

FREIRE 227 - SAN FELIPE



Restaurante Peruano

Líneas de Nazca



Dale un gusto a tu paladar y disfrútalo!

- ✦ PIONEROS EN EL VALLE DE ACONCAGUA
- ✦ ÚNICO LOCAL

C. DE LAS COIMAS 1542 (EX 364)
A MEDIA CUADRA DE AV. O'HIGGINS
SAN FELIPE

TELÉFONO: 34 2 505879
+56 9 8556 3981

Ingrid Vera se adjudicó el primer lugar en IX Festival la Voz de Panquehue

PANQUEHUE.- De ejemplar fue calificado por parte del alcalde Luis Pradenas, la realización de la IX versión del Festival la Voz de Panquehue, que en esta oportunidad contó con la presentación de Los Charros Luchito y Rafael, el humor de Los Locos del Humor, Adrián y Los Dados Negros, Gloria Simonneti y Los Vásquez.

Los miles de vecinos que repletaron las instalaciones del estadio Los Libertadores del sector La Pirca, disfrutaron de un gran show que resaltó con la calidad en iluminación y sonido.

Fue un festival planificado para todos los gustos, tal como lo manifestó en una de sus intervenciones en la sala de prensa, el alcalde

Esta versión contó con la actuación de Los Charros Luchito y Rafael, el humor de Millenium Show, Locos del Humor, Adrián y Los Dados Negros, Gloria Simonneti y Los Vásquez.

Luis Pradenas.

En la primera jornada estuvieron presentes el ballet Folclórico Aukan, los Charros Luchito y Rafael, el humor de los Locos del Humor, Clavel y una destacada presentación de Adrián y Los Dados Negros.

En la segunda noche le correspondió el turno al Ballet Folclórico Parroquial Pangué, Gloria Simonneti, la artista local Evelyn Encina, el humor de Millenium Show y Los Vásquez.

En lo que respecta a la competencia, fueron ocho las canciones que se pre-

sentaron, siendo la intérprete **Ingrid Vera**, con la canción 'Al Final', quien obtuvo el primer lugar, con un premio de 500 mil pesos más Galvano del festival; el segundo lugar fue para **Carlos Veloza** con la canción 'Ella ya me Olvidó' con un premio de 300 mil pesos más galvano del festival; y el tercer lugar lo obtuvo **Silvana Marín** con la canción 'La Quintrada' con un premio de 200 mil pesos más galvano del festival.

Para el alcalde Luis Pradenas, este ha sido un gran festival y está muy agradecido del apoyo de la empresa privada, pues se pudo realizar un gran evento a la comunidad de Panquehue.

«Feliz porque fueron dos grandes noches de festival, con artistas de gran nivel, creo que ha sido un festival que ha crecido con estos años, por lo tanto, es un esfuerzo que se logra con los funcionarios municipales y la empresa privada. Traer artistas de variado gusto deja de manifiesto que el festival ha crecido».

En tanto Ingrid Vera dijo estar contenta con este primer lugar, pues es el resultado de un trabajo que



Artistas de la talla de Gloria Simonneti y Los Vásquez también fueron parte del show.

viene realizando tras participar en varios festivales en la región: «Estoy muy contenta, es lamentable que el público no estuviera de acuerdo con el resultado de la competencia, pero los

festivales son así, unos ganas y otros pierden, lo importante es que con esta canción estoy enviando un mensaje y creo que fue bien escuchado».

La animación de esta IX

versión del festival de la Voz de Panquehue, estuvo a cargo del comunicador social Oscar Tapia, quien en esta oportunidad estuvo acompañado de la cantante local Maritza Taucan.



Ingrid Vera, con la canción 'Al Final', obtuvo el primer lugar del certamen, con un premio de 500 mil pesos más Galvano del festival.



Un masivo público llegó a presenciar el festival, disfrutando la presentación de los artistas invitados y por sobre todo el humor.



**CERTIFICACION
ISO 9001:2008**

OBTÉN TU TARJETA PASAJERO FRECUENTE Y ESTUDIANTE

Acércate a nuestras Oficinas y presenta:

- Certificado de Trabajo o Estudios.
- Fotocopia de Cédula de Identidad.
- 2 Fotografías tamaño carnet.



AHUMADA

63 AÑOS UNIENDO EL VALLE DE ACONCAGUA CON LA CAPITAL

www.busesahumada.cl

Formando a jóvenes con consciencia social:

Estudiantes de AIEP realizan trabajos comunitarios en el hogar ‘Pablo VI’

Un grupo de estudiantes pertenecientes a las carreras de Técnico en Construcción y Prevención de Riesgos del Instituto Profesional AIEP de la Universidad Andrés Bello, llegaron hasta la residencia ‘Pablo VI’ de la Fundación María de la Luz para realizar una serie de mejoras orientadas a beneficiar a las personas con capacidad reducida y elaborar un plan de emergencia destinado a prevenir accidentes y cómo actuar frente a una emergencia.

En la actividad, los alumnos construyeron veredas, rampas de acceso y elaboraron un manual de emergencias para la institución.

“Estamos muy agradecidos por el tremendo trabajo que han realizado los alumnos de AIEP Sede San Felipe. Para nosotros, la seguridad de nuestros niños y del personal está primero que todo; por lo que la creación del Plan de Emergencia es un tremen-

do aporte para la Residencia y para las mejoras constantes que hemos efectuado”, señala la gerente general de la Fundación María de la Luz, Lisette Allende.

Los trabajos realizados por los alumnos de AIEP son parte de una metodología de enseñanza denominada (A+S) la que integra el aprendizaje con el servicio comunitario para que los jóvenes desarrollen conciencia social, trabajen en orden al bien común y sean personas de bien al momento de salir al mercado laboral.

En la actividad, los jóvenes también construyeron veredas y rampas de acceso para personas con movilidad reducida. “Para nosotros esto es un tremendo avance en nuestra política



En la actividad, los jóvenes también construyeron veredas y rampas de acceso para personas con movilidad reducida.

de accesibilidad universal, por lo que seguiremos trabajando para generar las mejores condiciones para ser líderes y pioneros en esta área con el apoyo del AIEP, quienes nos han ofre-

cido continuar trabajando con nuestra Residencia”, señala Lisette Allende.

Las obras fueron entregadas en la celebración de Navidad de la Residencia ‘Pablo VI’. En la oportuni-

dad, asistió la jefa de carrera de Construcción Civil y Obras Civiles de AIEP, Lorena Vidal y la Profesora Paula Fuentes junto a los alumnos de ambas carreras.

Citación de Asamblea General Ordinaria de socios del Centro Manuel Rodríguez de San Felipe

Para el día Domingo 14 de Enero de 2018, en Coimas N° 1531 ex 359, salón principal.

En primera citación a las 12:00 horas y en segunda citación a las 12:30 horas.-

Tabla Temario.-

- * Memoria
- * Balance Anual
- * Elección de la Directiva
- * Varios

Se solicita la asistencia, por haber asuntos muy importantes que tratar en esta asamblea.

CARNES DE PRIMERA PARA SU FAMILIA

LO MEJOR PARA SU MESA

CARNES KAR

PARA CARNES...KAR !!

Previene el contagio de

VIRUS HANTA

Chile te quiere sano

EN EL CAMPO

- › Ventila por 30 minutos antes de entrar a lugares cerrados por largo tiempo.
- › Después de ventilar, rocía el suelo y superficies con agua y cloro. Luego limpia y barre.
- › Mantén los alimentos y agua fuera del alcance de los roedores, almacenándolos siempre en envases herméticos.
- › Mantén el exterior de casas y bodegas libres de maleza y basura.
- › Mantén las bodegas ventiladas y ordenadas, sin materiales de desechos.
- › Sella y desratiza galpones y bodegas.

Chile mejor #PrevieneElVirusHanta

LLAMA Y SALUD RESPONDE **600-360-7777**

Provenientes de diferentes ciudades de Chile y Argentina: Más de 190 corredores participaron en la 'Vuelta Valle de Aconcagua'

El domingo 7 de enero, en el sector de Tres Esquinas, teniendo como punto de largada/meta el frontis del Club San Martín, se realizó la Vuelta Valle de Aconcagua. Alejandro Silva, secretario del Club de Ciclismo San Felipe y director de la carrera, realizó un positivo balance del evento, señalando que «participaron 198 corredores, así que excelente, agradecer al Municipio y a los pedaleros de diversas ciudades de Chile como Talca, La Serena, Puerto Montt, Rancagua, Santiago, entre otros; y de Argentina, quienes se van muy felices».

Por su parte, el alcalde Patricio Freire se mostró muy contento con que la comuna haya sido el epicentro del ciclismo. «Ver cómo tantos clubes de ciclismo del país se reúnen en el Valle de Aconcagua y específicamente en la comuna de San Felipe ha sido maravilloso.

La actividad fue organizada por el Club de Ciclismo San Felipe y contó con el apoyo de la Municipalidad de San Felipe en la jornada dominical.

Quiero felicitar al presidente del Club de Ciclismo San Felipe, don Víctor Catalán; a su secretario Alejandro Silva y especialmente al coordinador del departamento de Deportes, Danilo Peña», declaró el alcalde Freire.

En tanto, Mario Castillo, competidor del Club AG Pizarro de Uspallata, Argentina; y Franco Guajardo, del Club de Ciclismo San Felipe, señalaron estar muy contentos con el desarrollo de la actividad: «La carrera me pareció muy rápida y con mucho calor, lo lindo es que trabajamos en equipo y al último se me dio el tercer lugar», indicó el argentino; mientras que Franco agregó que «la ruta fue espectacular, buen paisaje,

durísima con el calor y har- to kilometraje, así que tratamos de hacer lo mejor posible, pero no se pudo, conseguimos un cuarto lugar hoy día y a esperar a que el próximo año se repita para tratar de estar más arriba en el podio», expresó el deportista, quien además agradeció el que este tipo de torneos se realicen en la comuna, ya que permite el roce con otros ciclistas, elevando así el nivel de este deporte a nivel local.

Finalmente, Danilo Peña, coordinador del departamento de Deportes y Actividad Física municipal, se refirió al rol que cumple su departamento en este tipo de instancias, al señalar: «Al igual que en otras actividades con clubes de-



Un total de 198 pedaleros de diversas ciudades de Chile como Talca, La Serena, Puerto Montt, Rancagua, Santiago, además de Argentina, participaron de la Vuelta Valle de Aconcagua.

portivos, tenemos que hacer fuerza en conjunto y aquí estamos con un tremendo trabajo con el Club de ciclismo San Felipe, con Víctor Catalán y Alejandro Silva, este último quien

además es el instructor de nuestro taller municipal de ciclismo que está trabajando fuerte en la formación de niños/as y jóvenes en este lindo deporte. Este es un sueño que veníamos traba-

jando con los clubes de ciclismo de San Felipe desde hace dos años y se concretó en esta oportunidad, así que estamos muy contentos», concluyó el coordinador.

Miles de sanfelipeños disfrutaron con 'Al Sur del Sur' de compañía china

Un show multidisciplinario con diversas expresiones artísticas típicas de la localidad de Shenzhen, China, pudieron disfrutar cientos de sanfelipeños en el marco de la primera jornada del quinto año del 'Teatro a Mil' en la comuna de San Felipe.

Sobre el espectáculo, totalmente gratuito para la comunidad, se refirió el representante del área cultural, deportiva y turística de la municipalidad de Shenzhen, quien señaló que el show muestra las artes chinas tradicionales combinadas con elementos modernos para, finalmente, mostrar una gran variedad de expresiones artísticas como lo son las acrobacias, música, danza, entre otros: «Queremos mostrar el arte tradicional y moderno de China a la audiencia chilena y pude sentir, por la respuesta del público, que a todos les gustó este tipo de presentación, así que nos sentimos muy contentos por aquello».

Sin embargo, uno de los momentos más emocionantes de la velada fue cuando la cantante Yang Le

El espectáculo de la Compañía Shenzhen Arts Troupe, marcó el inicio del quinto año del Teatro a Mil en San Felipe.

interpretó –junto a una orquesta de instrumentos chinos- 'Gracias a la Vida' de Violeta Parra. Sobre esta presentación, el representante del área cultural, deportiva y turística de la municipalidad de Shenzhen, sostuvo que no sólo fue un desafío para la cantante, sino también para la orquesta, quienes tuvieron que realizar diversos arreglos para adaptar los instrumentos chinos a una melodía chilena. «Fue un desafío, la cantante trabajó muy duro –por al menos dos meses- para preparar esta maravillosa canción cuya letra y melodía son tan hermosas. Fue un trabajo duro, pero lo hicimos y a la gente le gustó».

Por su parte, el alcalde Patricio Freire se mostró muy contento de recibir este espectáculo de primer nivel en San Felipe, y destacó la gran cantidad de sanfelipeños y sanfelipeñas que presenciaron el show. «Esta-

mos muy contentos de que, por quinto año consecutivo, esté Teatro a Mil en San Felipe con este convenio que nos trae espectáculos a nivel internacional». Asimismo, el edil invitó a la comunidad a que se sume a las próximas dos jornadas que se realizarán en enero, ambas a las 21:00 hrs. «Tenemos dos jornadas más, el 13 en la Av. Michimalongo (con un show que viene desde Francia) y terminamos con Cuba el 18 en nuestra Plaza de Armas, así que todos los vecinos y vecinas están cordialmente invitados».

En tanto, el público presente se retiró emocionado tras haber sido parte del evento. Es el caso de Marioly Cruz y Betty Pereira. «Me pareció espectacular, la gente lo disfrutó mucho y yo me emocioné cuando cantó la chinita», declaró Marioly; mientras que Betty agregó que «fue un espectáculo maravilloso, ver a gente de otro país



Fueron centenares de sanfelipeños quienes pudieron disfrutar de un show multidisciplinario con diversas expresiones artísticas típicas de la localidad de Shenzhen, China.

mostrando su arte en Chile y gratis, yo lo encuentro maravilloso. Así que invitamos a toda la gente a que siga participando, esto es gratis, no se lo pierdan porque es una oportunidad en un millón, así que darle las gracias a la Municipalidad por traer esta clase de espectáculos a la zona».

Finalmente, los concejales Mario Villanueva y Dante Rodríguez se refirieron a la importancia de que San Felipe siga contando con

este tipo de actividades culturales y ambos destacaron el trabajo realizado por el alcalde Patricio Freire en esta materia. «Creo que la gestión del alcalde Freire se ha distinguido por darle la oportunidad a todos los sanfelipeños y sanfelipeñas de disfrutar de un verano entretenido. Algunas personas querían reducir los presupuestos, pero esto demuestra que cuando nosotros votamos el presupuesto y aprobamos los ítems culturales no es porque quera-

mos 'pan y circo', es porque nuestra gente debe tener las mismas oportunidades que los ciudadanos de Santiago o Valparaíso», señaló Villanueva; a lo que Rodríguez agregó que «estas actividades tienen que estar en el verano en San Felipe. Nuestra comuna fue pionera para que las actividades del Teatro a Mil se realicen en todo Chile, ahora hay 14 ciudades que gozan de esto, así que el trabajo que ha hecho Patricio Freire ha sido extraordinario».

Cara a cara con las mejores el 11, 12 y 13 de enero en Alto Hospicio: Niñas del Balonmano sanfelipeño volaron hoy al Nacional de Iquique

Luego de todo un 2017 lleno de entrenamientos, partidos tras partidos y de fulminantes eliminatorias en toda la V Región, las niñas sanfelipeñas que conforman el poderoso **Club Infantil de Balonmano Arturo Prat**, lograron ganar el Regional y pasar con todos los honores a disputar el Nacional de Iquique, torneo que se realizará en Alto Hospicio, Iquique, los días 11, 12 y 13 de este mes. Se trata de diez niñas

que estudian en distintos centros educativos de nuestra comuna, pero que integran el club de sus amores, grupo en el que son guiadas y entrenadas por el experimentado formador de talentos y entrenador deportivo, Ronald Osses, profesional que fue contratado por los mismos apoderados de estas competitivas señoritas.

SON PURA DINAMITA
Estas handbolistas loca-

les entrenan regularmente en el Fortín Arturo Prat y salieron hoy martes en la madrugada rumbo a Santiago, luego volarán a Iquique para encontrarse cara a cara con los más agresivos clubes de nuestro país.

Según informaron los mismos apoderados del Arturo Prat, el Municipio brinda transporte ida y vuelta de San Felipe al aeropuerto, lo que les significa un gran apoyo para estas niñas.

Las integrantes de este



VAMOS CAMPEONAS.- Algunas de estas niñas visitaron nuestra Sala de Redacción para agradecer a su afición el apoyo recibido durante este proceso, les acompañan algunos apoderados del club.



LA MENTE MAESTRA.- Aquí tenemos al entrenador profesional Ronald Osses, responsable del accionar estratégico del club.

club se llaman: Natalia Gómez, Catalina Hernández, María José Córdoba, Piera Calderón, Catalina Plaza, Luciana Hidalgo, Tamara Cruz, Allison Alvarado, María Ignacia Concha y Yael Alvarado.

Según las mismas chicas, ellas tienen verdaderas opciones de ser las campeonas, pues aseguran que ya se han enfrentado a los clubes más fuertes del campeonato, y los han derrotado, o

sea, que el factor Miedo no estará presente en este torneo. La alimentación y estadía de las niñas en Iquique corre por cuenta de la

Federación Nacional de Balonmano de Chile, organismo que desarrolla este torneo nacional.

Roberto González Short



UNA FIERA IMPARABLE.- Esta damita es una de las más competitivas del Club Arturo Prat, pieza clave en este equipo sanfelipeño.



VAN POR LA GLORIA.- Aquí tenemos al Club Arturo Prat de Balonmano: Natalia Gómez, Catalina Hernández, María José Córdoba, Piera Calderón, Catalina Plaza, Luciana Hidalgo, Tamara Cruz, Allison Alvarado, María Ignacia Concha y Yael Alvarado.

Desde 1929 a la Era Digital
...la mejor forma de comenzar el día

www.eltrabajo.cl

Ya van 57 casos confirmados de

El Trabajo • Salinas 348 •
Fono: 342 343170 • San Felipe

Fosis certifica a 122 aconcagüinos para fortalecer la inserción laboral

Fueron 122 personas del Valle de Aconcagua las que finalizaron con éxito el Programa Apoyo a Tu Plan Laboral de Fosis, ejecutado en las comunas de Calle Larga, Los Andes, Rinconada, San Esteban, Catemu, Llay Llay, Panquehue, Putaendo, San Felipe y Santa María.

El director de Fosis Región de Valparaíso, Marcelo Aguilar Vergara explica que "el programa Apoyo a Tu Plan Laboral es un programa que pertenece a la línea de empleabilidad para apoyar y tra-

bajar con las poblaciones vulnerables en torno a mejorar la inserción laboral y desarrollar un ambiente laboral cuando no pueden ejercerlo en un horario establecido. Es así que este programa permite generar algunos emprendimientos y cursos de perfeccionamiento. Nos hemos permitido trabajar directamente con beneficiarios del programa seguridad y oportunidades que son las familias más vulnerables del país y que se apoyan con programas especiales de este tipo. En esa lógica este pro-

grama ha tenido éxito muy potente, vemos emprendimientos y capacitaciones que hoy están aportando y desarrollando la inserción de estas familias y mejorando su calidad de vida, y ese es uno de los objetivos fundamentales que tiene el Fosis".

Isabel Zamora es una microempresaria que se dedica a la elaboración y venta de cotillón personalizado, y beneficiaria del Programa Apoyo a Tu Plan Laboral de Fosis. Cuenta que "en lo personal yo tenía un emprendimiento chiquito,



En total fueron 122 personas pertenecientes a las 10 comunas del Valle de Aconcagua las que finalizaron con éxito el Programa Apoyo a Tu Plan Laboral de Fosis.



El programa Apoyo a Tu Plan Laboral pertenece a la línea de empleabilidad y persigue mejorar la inserción laboral de aquellas personas más vulnerables.

era como una idea con mi hija y lo hacíamos como hobby, y nos dimos cuenta que podíamos ganar plata con eso, pero si nos teníamos que capacitar en más cosas, así que optamos al Fosis por capacitación y para tener más herramientas para dar más posibilidades a los clientes de elegir. La meta ahora es tener un local estable en el centro de Llay Llay para tener más público y llegar a más gente. Esto es súper bueno en capacitación, en aportes financieros, el llama-

do es que si tienen ideas que

las realicen". Para el gobernador de la provincia de San Felipe, Eduardo León Lazcano, es importante recalcar que "uno de los compromisos de la Presidenta Bachelet es apoyar a los innovadores, a la gente creativa, a la gente que quiere salir adelante, y esto es un hecho. Hoy estamos cumpliendo ese compromiso con este programa del Fosis. Creemos que todas y todos tienen derecho a salir adelante y emprender sólo les falta una oportunidad y esta es la mano que está brindando el

Gobierno".

El Director de Fosis Valpo. Marcelo Aguilar, destaca que "para el año 2018 también existen fondos y programas para el Valle de Aconcagua, por lo que llamamos a la ciudadanía a informarse para poder postular en marzo del 2018. Pedimos que la gente esté atenta a marzo para que puedan postular a estos fondos. Para más información pueden dirigirse a las municipalidades, o en las oficinas del Fosis que están en las gobernaciones provinciales".



**Centro Médico
Odontológico**

15 años de experiencia en implantología

URGENCIAS DENTALES

— FINES DE SEMANA —

SÁBADO

11:00 a 14:00 Hrs / 18:00 a 22:00 Hrs

DOMINGO, AL SIGUIENTE NÚMERO

9 93135258

Área Dental

- Implantología y Rehabilitación Oral
- Ortodoncia (Frenillos)
- Cirugía Maxilofacial
- Limpieza y Blanqueamiento
- Operatoria
- Periodoncia
- Endodoncia
- Radiología

Área Médica

- Oftalmología
- Nutrición
- Traumatología
- Medicina General
- Psicología
- Obstetricia

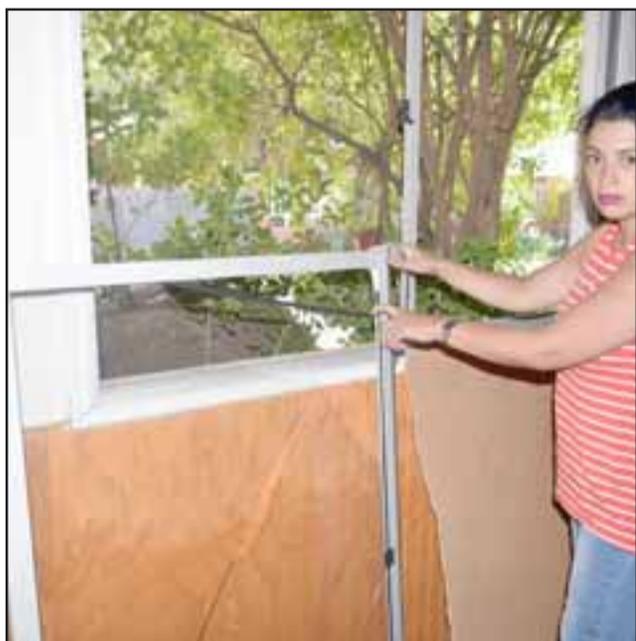
San Felipe - Prat 585
34 - 2535469 / 34 - 2506218

Los Andes - Esmeralda 246
34 - 2381128

Para mayor información:
Centro Médico Odontológico Se-Dent

A su paso, hampones destruyeron todo:

Violentos delincuentes robaron \$8 millones de Restaurante La Casona



INGRATAS VISITAS. Doña Febe Márquez encontró algunos ventanales quebrados y daños por doquier.

Un emprendedor matrimonio dedicado al rubro de los restaurantes de nuestra comuna, don **Manuel Gutiérrez** y su esposa **Febe Márquez**, se llevaron la amarga sorpresa de encontrar su negocio totalmente saqueado y con ello ser víctimas de un robo que asciende a los \$8 millones en pérdidas.

Se trata de **Restaurante La Casona de Guti-Marq**, de El Almendral, ubicado frente a la Iglesia San Antonio de Padua, inmueble al que ingresaron al menos cuatro personas tras romper ventanales y puertas.



DURO GOLPE A EMPRESARIOS. Don Manuel Gutiérrez y su esposa, Febe Márquez, visiblemente apenados, muestran a Diario El Trabajo la puerta destrozada de su restaurante, tal como la encontraron la mañana de este domingo en El Almendral, luego que antisociales se robaran más de 8 millones en productos y artefactos del local.

GOLPE TRAS GOLPE

Diario El Trabajo habló con el propietario del restaurante, Manuel Gutiérrez: «Este fin de semana se metieron a robar a nuestra propiedad, se llevaron loza, licores, televisores, platería, amplificación, vajillas, el trago, todos los licores, microondas, máquinas freidoras de aceite, cuchillería, se nota que los delincuentes conocen este lugar, pues ingresaron por un punto muerto de las cámaras, quebraron el ventanal y fueron directos a desconectar el sistema de alarmas, destruyeron las paredes para dismantelar algunas lámparas de fierro, las puertas también fueron dañadas, los candados fueron cortados con un Napo-

león», dijo el empresario.

Gutiérrez, quien estaba visiblemente afectado por las millonarias pérdidas económicas, dijo además que ya es la segunda vez que le roban: «La verdad es que esta situación es muy penosa para nosotros, es la segunda vez que nos roban en este local, nos ha costado mucho levantar este negocio, pues habíamos sido estafados por el anterior dueño por un monto de \$16 millones, pero sobre este caso hablaré después», dijo don Manuel.

Diario El Trabajo tuvo acceso al local de eventos, oportunidad en las que

nuestras cámaras registraron la destrucción dejada por los antisociales, según supo nuestro medio, algunos vecinos suministraron el número de patente del colectivo y camioneta usados para este ilícito.

Los vecinos comentaron a nuestro medio que se trata de una ola de robos en ese sector, pues ya varios comerciantes y residentes han sido golpeados por estos mismos delincuentes, ya que dejan como señal o firma, el desagradable acto de una defecada en los lugares donde atacan, reflejando así la total falta de respeto y desprecio hacia las personas que



Manuel Gutiérrez, administrador de **Restaurante La Casona de Guti-Marq**, de El Almendral.

trabajan honradamente. **Roberto González Short**



PUERTAS FORZADAS. Así quedaron los candados de las puertas al interior de las oficinas y bodegas del restaurante.



La Unión
FUNERARIA

Atención 24 Horas

QUINTA REGIÓN

SAN FELIPE:	Lib. Bdo. O'Higgins 711	Fono 34 2 510434
LOS ANDES:	Manuel Rodríguez 206	Fono 34 2 421696
PUTAENDO:	Sarmiento 310	Fono 34 2 501080

CUARTA REGIÓN

LA SERENA:	Los Carreras 873	Fono 51222 6028
COQUIMBO:	Avenida Videla 302	Fono 5123 29547

REGIÓN METROPOLITANA

SANTIAGO:	Av. Independencia 1600	Fono 2444 7599 - 2777 7967
MELIPILLA:	Ortuzar 794	Fono 2832 4657

<http://www.funeraria-launion.cl>



VIOLENTO ACCIONAR. Los violentos delincuentes destruyeron paredes para arrancar lámparas de metal, y con ellas destruir las puertas del inmueble.

La tarde de ayer lunes:

Violenta colisión entre vehículo particular y colectivo en Av. O'Higgins

Una violenta colisión entre un vehículo particular y un colectivo se produjo la tarde de ayer lunes, alrededor de las 17:30 horas, en la intersección de la avenida O'Higgins con Portus en San Felipe.

Por causas que se investigan, el conductor del vehículo de color rojo, que aparentemente se desplazaba por la avenida O'Higgins al oriente, habría sido colisionado por el taxi colectivo placa patente BX WF 84, que lo hacía por calle Portus, resultando ambos mó-

Carabineros informó que no se registraron personas heridas de gravedad en el accidente, poniendo los antecedentes del caso ante el Juzgado de Policía Local de San Felipe.

viles con daños en su carrocería, sin que se registraran personas lesionadas de consideración, según informó la policía uniformada.

Asimismo Carabineros adoptó el procedimiento de rigor para poner los antecedentes del caso en el Juzgado de Policía Local.

Cabe destacar que de acuerdo a versiones extraoficiales, en el vehículo particular se desplazaba un menor de 2 años de edad, en su silla de seguridad, el que fue trasladado por personal del Samu hasta el servicio de urgencia para establecer si tenía lesiones.



El accidente ocurrió la tarde de ayer lunes en avenida O'Higgins con Portus en San Felipe.



Los móviles resultaron con daños en su carrocería mientras que sus ocupantes fueron asistidos por personal médico.

Un herido deja impactante volcamiento de camioneta en Av. Hermanos Clark

LOS ANDES.- Una mujer resultó herida luego de protagonizar el impactante volcamiento de una camioneta, hecho ocurrido la mañana de este lunes en avenida Hermanos Clark, a la altura de la villa El Mirador.

El accidente se produjo a las 6:50 horas, frente al N° 365 de esa arte-

ria, cuando el vehículo conducido por la mujer que se desplazaba desde San Esteban a Los Andes, por causas que son investigadas perdió el control y volcó de campana.

A raíz de ello se hizo necesaria la presencia de la Unidad de Rescate de la Primera Compañía de Bomberos, un carro de la Segunda y una ambulancia del

SAMU.

Una vez que la conductora y única ocupante del móvil fue liberada, se la trasladó hasta el servicio de urgencia del Hospital San Juan de Dios para evaluar su estado de salud.

En tanto, Carabineros de la Tercera Comisaría quedó a cargo del procedimiento.



Un herido dejó como saldo el espectacular volcamiento de una camioneta en Av. Hermanos Clark, a la altura de la villa El Mirador, la mañana de ayer.

V Región
La que más se escucha

100.7
La Ligua

98.3
San Felipe

98.1
Viña del Mar

91.9
La Calera

90.5
San Antonio

Radio Carnival
www.radiocarnaval.cl

Perfil : Segmento C3 Medio E
Estilo : Tropicatino
Fortaleza : Locomoción Colectiva, Dueñas de Casa, Gente de Trabajo

MÁS DE
110 MIL RAZONES
— PARA —
APLAUDIR

15 AÑOS
fe
FONDO ESPERANZA

800430055
www.fondoesperanza.cl

Escalofriante caso ocurrido en vertedero de San Felipe: Padraastro fue condenado a 8 años de cárcel por violación de menor de 15

Por violación reiterada y estupro fueron los delitos condenados por el Tribunal Oral en Lo Penal de San Felipe, en contra de **Mauricio Pérez Ahumada**, quien habría ultrajado a su hijastra de 15 años de edad, siendo sentenciado a dos penas que alcanzan una sumatoria de ocho años y dos días de cárcel tras el crimen ocurrido en el vertedero de San Felipe.

Según los hechos de la

Asimismo una niña de 12 años de edad resultó ultrajada por otro sujeto en el mismo lugar, siendo condenado a dos penas de 541 días por violación y estupro. Ambas víctimas se habían fugado de un Hogar del Sename en abril del año recién pasado.

acusación de la Fiscalía, en dicho lugar la víctima junto a otra menor de sólo de 12 años de edad, habría sido violada por un joven de 22 identificado como **Cristian Armando Segovia Lara**, el cual fue condenado a dos penas de 541 días, una de ellas en forma efectiva, mientras que la segunda sentencia bajo el beneficio de libertad vigilada intensiva.

Como se recordará los ultrajes ocurrieron a principios del mes de abril del 2017, luego que ambas niñas se encontraban internadas en un Centro de Menores

a cargo del Sename en el sector de Playa Ancha en Valparaíso, quienes durante un paseo programado decidieron fugarse para dirigirse hasta la vivienda de la madre de la adolescente de 15 años en la comuna de Quilpué, encontrándose con su padraastro Mauricio Pérez, quien habría proveído drogas a las menores para luego mantener relaciones sexuales con las víctimas.

Posteriormente Pérez habría trasladado a las dos menores desde Quilpué hasta San Felipe, dirigiéndose hasta el vertedero en El

Algarrobal, donde de la misma forma habría violado a ambas menores, apareciendo en este lugar Segovia Lara, quien habría sido conminado a participar de los ultrajes a una de las menores dentro de un ruco.

La investigación arrojó que un trabajador efectuó la denuncia a Carabineros, iniciándose las diligencias del caso que concluyeron con la detención de ambos acusados, quienes tras ser formalizados en el Juzgado de Garantía de San Felipe, quedaron en prisión preventiva, mientras las menores fueron derivadas al Hospital San Camilo para luego ser regresadas hasta el Centro de Menores del Sename en Playa Ancha.

Durante el juicio oral por estos hechos, ambos imputados reconocieron en parte los delitos acusados por el Fiscal de Delitos Sexuales, Alejandro Bustos, quienes fueron considera-



Mauricio Pérez Ahumada fue condenado a dos penas por violación reiterada y estupro, sumando ocho años y dos días de cárcel en forma efectiva.



Cristian Segovia Lara fue condenada a dos penas de 541 días de cárcel y la segunda bajo la modalidad de libertad vigilada intensiva por violación y estupro a una menor de 12.

dos culpables por la terna de jueces del Tribunal Oral en Lo Penal de San Felipe, emitiendo sentencias privativas de libertad en ambos enjuiciados.

En este escenario, los condenados se encuentran

privados de libertad a la espera que las sentencias queden firmes y ejecutoriadas, abonándose los días que han permanecido en prisión preventiva desde abril del 2017.

Pablo Salinas Saldías

Desde 1929 a la Era Digital

...la mejor forma de comenzar el día

www.eltrabajo.cl

...ya van 57 casos confirmados de

El Trabajo • Salinas 348 • Fono: 342 343170 • San Felipe



Nuestro centro las personas,
en IST cuidamos tu vida

Juntos construimos una mejor calidad de vida y ambientes laborales más seguros.

www.ist.cl

ist
especialistas en prevención

td trabajo deportivo

por Jorge Vega Oses

Adolfo Lima se integró a la pretemporada del Uní Uní

Luego de un periplo que lo llevó por Arabia Saudita y Uruguay, ayer en la mañana se integró a las prácticas de Unión San Felipe, el volante charrúa Adolfo Lima, quien retorna al club aconcgüino después de tres temporadas.

Luego de su primer entrenamiento, el jugador entregó las siguientes declaraciones a **El Trabajo Deportivo**: “Es una sensa-

ción muy linda poder volver y reencontrarme con viejos amigos que tengo acá en el club. Veo mucha juventud y eso es fundamental para poder dar la lucha, ya que en la actualidad los planteles se conforman de esa forma; creo que estamos bien, además hay un grupo humano muy bueno”, expresó.

Adolfo Lima no rehúye la responsabilidad que re-

caerá sobre su persona en la próxima campaña del Uní Uní: “Vengo a sumar en lo grupal, eso es lo primero, después se ve lo personal; ya hablé con el entrenador, aunque no profundizamos sobre lo que él quiere de mí. Eso se verá más adelante, ya que lo primero que debo hacer es preocuparme de recuperarme bien lo físico”, agregó el volante, que llega a San Felipe desde el Liver-



Ayer se integró a la pretemporada de Unión San Felipe, el volante uruguayo Adolfo Lima.

pool de Uruguay.

El nuevo jugador afirmó también que debe ponerse a punto en la parte física, ya

que llega después de una para de casi dos meses: “Igual seguí entrenando, pero por el tema de las fies-

tas de fin de año paré, así que ahora trabajaré para tomar mi mejor rendimiento”, finalizó.

El Prat no puede con Osorno y se le pone pesada la pista en el Domani

Pese a que comenzó mostrando una leve superioridad sobre Osorno, lo que se tradujo en que terminara el primer cuarto arriba por dos puntos (14-12), con el paso de los minutos el quinteto del Prat fue perdiendo precisión hasta caer derrotado por un ajustado

74 a 71 (14-12; 17-18; 20-25; 20-19), ante el conjunto lechero, en el pleito disputado la tarde del domingo recién pasado.

Si se quiere ‘hilar fino’ para buscar el porqué de la derrota, todo se simplifica en que el refuerzo argentino Segundo Vasconcelos

tuvo un bajo poder de conversión, al anotar 14 puntos, cifra no menor, pero que estuvo muy por debajo de su poder de gol frente a Puente Alto, donde su aporte fue vital para el exitoso estreno del viernes pasado.

En el juego contra los

sureños, la mejor mano pratinina fue el también trasandino Gerónimo Rouch, quien anotó 18 goles, mientras que Alejandro Guevara

y Vasconcelos aportaron 14 tantos cada uno.

Al cierre de la presente edición de El Trabajo Deportivo, el Prat se en-

frentó a Los Leones de Quilpué, en su tercer partido de la fase grupal del Campioni del Domani 2018, el que ganó 78 a 71.



El Prat tropezó con Osorno en su segundo pleito en el torneo Campioni del Domani.

No sin problemas avanza cierre perimetral de las Tres Canchas

Un problema no menor, pero completamente solucionable, presentaron las obras del mejoramiento del complejo Anfa, a raíz que las nuevas medidas que delimitan las canchas 2 y 3, hacen inviable cerrar dichos campos de juego, ya que por ejemplo en una (la 3) el cierre pasa justo sobre las puertas de los camarines, y en la otra (2) no hay suficiente espacio para ejecutar los tiros de esquina desde el sector norte.

Esto obligó a efectuar otras medidas para poder hacer el cierre como corresponde, ya que con las mediciones actuales es imposible, casi irrisorio cerrar las canchas: “Se trazaron las canchas de acuerdo a los planos originales, pero resulta que

faltan metros debido a que el vecino se ha ido tomando terreno, tanto que ahora con las nuevas medidas el jugador que tiene que tirar un córner desde el sector izquierdo del lado norte de la cancha 2, al tomar vuelo se pasaría al terreno del vecino; o que el cierre de la cancha 3 habría que hacerlo ocupando 2 metros de la calle, es decir es imposible hacerlo”, expresó Raúl Reinoso, el timonel de la Asociación de Fútbol Amateur de San Felipe, quien hizo ver su molestia a quienes tienen las responsabilidades de hacer el trabajo. “Ya se están haciendo las rectificaciones correspondientes para poder adaptarlos y así hacer el cierre. Usted entenderá que no se puede poner una reja justo en las puertas de los camarines. Lo



Según las nuevas medidas y el proyecto, uno de los cierres pasaría justo por frente de las puertas de los camarines de la cancha 3.

ideal hubiese sido que se hubieran mantenido los cierres originales, pero me explicaron que el proyecto obligaba a hacer medidas nuevas. En todo caso se está trabajando para mejorar esto”, enfatizó el directivo.

Por Gastón Fuentes / crucigramist@hotmail.com

CRUCIGRAMA # 629

			Es	Félicos	Abatir	Pareja	Humedad relativa	Galletas	Ataste
	Espiritu del vino								
	Acusado				"... et Orbi"				
	Bote veneciano					Herrumbre			
	Pertenencias				Verano en Montpellier				
Cucaracha	Fiordo	Metro-politano						Antiguo Testamento	
Paulo ...									
Surin						Suf. que significa gentilicio			
Enojarse				Obispo de Utrecht					
Esfuerzan		Fecundo al principio							
Instrumento de viento									
Alojar			Giga						



A	C	E	V	E	D	O			
N	O	M	I	N	A	R			
T	N	P	C	S	R	B			
R	T	A	H	I	T	I			
L	A	T	O	R	C	A	C	I	T
E	N	A	P	A	H	O	R	R	A
C	O	P	O	L	A				
N	V	A	L	O	R				
I	I	B	O	R	L				
P	L	A	G	I	A				

Solución #628

GUIA PROFESIONAL



especialistas en prevención

www.ist.cl

Merced 565, San Felipe - Edificio IST

34 251 1457
34 259 5500



Derecho Laboral - Civil - Familia
Gestión Jurídica General

Tel: 34 250015 - Salina 302 - San Felipe
www.diazvergara.cl - webmail



EXAMEN DE OCT
TOMOGRÁFIA DE
COHERENCIA ÓPTICA

- OCT RETINA
- OCT GLAUCOMA
- OCT POLO ANTERIOR

Salinas 1373, Of. 203 - Edificio El Comendador - Fono 342512343 - 342912543 - San Felipe

Dr. SERGIO ABUAUAD ABO-MOHOR

OFTALMOLOGIA Y CIRUGIA OCULAR

Lunes, Martes, Jueves y Viernes de 9:00 a 11:30 y de 15:00 a 19:00

Salinas 1373, 2º Piso Of. 203 Ed. El Comendador Fono 342512343 342912543 - San Felipe

MIÉRCOLES (09:30 a 18:30) Y SABADO (09:00 a 12:30)

Edificio Las Rosas - O'Higgins 640 Fono 342421902 - Los Andes

ELECTROENCEFALOGRAMAS
ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO

Dr. MARIO IGLESIAS N. Neurólogo

Edificio I.S.T. - Merced 565 - Of. 301 - F.: 342515625 San Felipe

Centro Médico Bio Centro O'Higgins 510 - Los Andes Fonos 342424330 * 342408018

TECNOLOGO MEDICO OFTALMOLOGIA

TERESA CHACÓN LEÓN
TECNOLOGO

Exámenes de campos visuales computarizado y curva de tensión Tomografía de Coherencia Óptica

Lunes, Martes, Jueves y Viernes de 8:30 a 17:00 horas
FONASA - ISAPRES PARTICULAR

Salinas 1373, 2º Piso, Of. 203 Edificio El Comendador Fonos 342912543 - 342512343 - San Felipe

Horóscopo

por Yolanda Sultana

- **ATENCIÓN EN SANTIAGO:** José Domingo Cañas 386 al llegar a Grecia, Ñuñoa (2) 2778 8818 - (2) 2778 0731
- **ATENCIÓN EN RANCAGUA:** San Martín 822 (72) 239013

- **ATENCIÓN EN VIÑA DEL MAR:** Agua Santa 353, Paradero 4, Variante Agua Santa. Fono: (32) 261 3127
- TWITTER @yolandasultanah**



AMOR: Recuerda que el tiempo siempre ayudará cuando se trata de sanar el corazón así es que deja que este pase y lo verás. **SALUD:** Sal a flote de tus problemas médicos. **DINERO:** Los cambios o mejoras que hayas implantado ahora empezarán a dar sus frutos. **COLOR:** Violeta. **NÚMERO:** 2.



AMOR: Disfruta los momentos que puedas pasar con las personas que te aman. Esas son las cosas que realmente llenan el alma. **SALUD:** Tus emociones de una u otra forma terminan por afectar tu condición de salud. **DINERO:** Trata de contener los gastos. **COLOR:** Lila. **NÚMERO:** 6.



AMOR: No malgastes tu tiempo si vez que esa persona no es sincera contigo en un 100%, ya vendrá alguien bueno/a para ti. **SALUD:** Dolores de cabeza, procura evitar situaciones excesivamente estresantes para tus nervios. **DINERO:** Ponga las cuentas en claro, no postergue esos trámites. **COLOR:** Rojo. **NÚMERO:** 19.



AMOR: No te quedes solo en las palabras ya que las parejas necesitan más que eso. Es hora de practicar lo que predicas. **SALUD:** El exceso de trabajo genera problemas a la espalda. **DINERO:** Cree más en las capacidades que tienes. **COLOR:** Verde. **NÚMERO:** 1.



AMOR: Te recomiendo que evites cualquier confrontación con tu pareja. Es mejor que procures arreglar las cosas dialogando. **SALUD:** Para disfrutar la vida no es necesario cometer excesos. **DINERO:** Surgen nuevos compromisos y exigencias que complican su tranquilidad monetaria. **COLOR:** Calipso. **NÚMERO:** 13.



AMOR: Tómate un tiempo para ti y de este modo podrás calmar tu alma y prepararla para las nuevas cosas que vendrán. **SALUD:** Es cuestión de revisar tus hábitos y cuidarte. **DINERO:** Empéñate en realizarte profesionalmente y enfócate en los proyectos que tienes entre manos. **COLOR:** Salmón. **NÚMERO:** 3.



AMOR: Aprende de tus caídas para que más adelante no te vuelvan a ocurrir las mismas cosas. Aún es tiempo de hacer las cosas bien. **SALUD:** Dolores a la cabeza. **DINERO:** Trabaja en equipo, apoyarte en los demás servirá de mucho. **COLOR:** Naranja. **NÚMERO:** 5.



AMOR: Cuidado con mirar tanto para el lado ya que en cualquier momento te pueden pillar. Si estas soltero/a no dejes de buscar el amor. **SALUD:** La constancia es vital a la hora de cuidarse. **DINERO:** Ahorre, ya que en cualquier momento se presentan los problemas. **COLOR:** Marengo. **NÚMERO:** 10.



AMOR: El admitir un error siempre será más valioso que ocultar las cosas por el miedo a lo que te puedan decir. **SALUD:** Evite las tensiones y emociones que acarrear enfermedades. **DINERO:** Los roces en el trabajo se calmar pero no terminarán del todo. **COLOR:** Negro. **NÚMERO:** 20.



AMOR: Quiérete más y no permitas que otras personas te dañen. Lo más importante es el valor que tú te das como persona. **SALUD:** Riesgo de accidentarte en tu trayecto. **DINERO:** Los frutos del trabajo duro comienzan a surgir inesperadamente. **COLOR:** Amarillo. **NÚMERO:** 11.



AMOR: No te entrometas en problemas de parejas ajenas. Te aseguro que quien saldrá perdiendo eres tú. **SALUD:** Una actitud negativa no le ayudará mucho en su recuperación, cuidado. **DINERO:** Con dedicación puede lograr cuanto se proponga en la vida. **COLOR:** Blanco. **NÚMERO:** 7.



AMOR: Este día andarán tranquilas las cosas para aquellos/as que tienen su corazón comprometido. Los/as solteras deben disfrutar de la aventura. **SALUD:** Los vicios no son el camino para solucionar los problemas, busque ayuda. **DINERO:** Mantenga la constancia. **COLOR:** Celeste. **NÚMERO:** 9.

Sanfelipeños con dolor dijeron adiós a la gran empresaria sanfelipeña



Nilda Fernández Campusano nació el lunes 29 de noviembre de 1926, en Antofagasta, y falleció este sábado 6 de enero en San Felipe.

Fue el sacerdote santiaguino Marcelo Isaule el encargado de officiar las exequias de la querida empresaria sanfelipeña **Nilda Fernández Campusano**, de quien ayer lunes fueron despedidos sus restos mortales por cientos de amigos y familiares.

La actividad se desarrolló a partir de las 11:00 horas en la Iglesia Buen Pastor, y estuvo colmada de innumerables muestras

de cariño, tanto para los familiares de doña Nilda, como para la misma empresaria.

Fue en el marco de esta triste despedida que el alcalde **Patricio Freire**, quien conociera desde toda su vida a doña Nilda, comentó a **Diario El Trabajo** sobre la irreparable pérdida que ha sufrido la ciudad de San Felipe: «Esta ha sido una gran trayectoria empresarial la que doña Nilda de-



ADIÓS ABUELI.- Con gran solemnidad se realizaron ayer lunes los funerales de doña Nilda Fernández Campusano, en la Iglesia Buen Pastor.

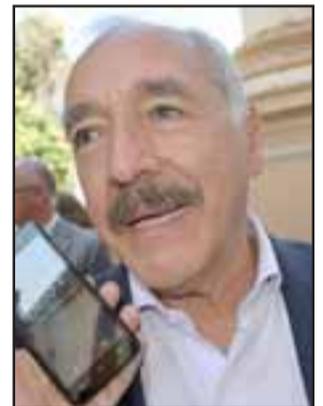
A MUCHOS TOCÓ.- Amigos y vecinos de la empresaria sanfelipeña se fundieron en un sentido abrazo.



sarrolló a lo largo de su vida acá en San Felipe, haber sostenido esta tienda tan antigua en nuestra ciudad es tanto para su recuerdo como para su familia, un hito que no olvidaremos los vecinos, hay que recordar también el trabajo social que doña Nilda pudo realizar a través de esta Tienda La Chilena,

pues siempre supo estar cerca de aquellos que necesitaban una mano amiga. Yo estudié con René Zúñiga y Nilda con mi hermana, ambos hijos de doña Nilda, o sea, que hay un lazo de amistad con la familia que hoy estoy honrando en esta dolorosa despedida».

Roberto González Short



Patricio Freire, alcalde de San Felipe.

NUEVO NQR 919 E5

EL ÚNICO CON EL EQUIPAMIENTO QUE TÚ NECESITAS

PRECIO DE:

\$27.990.000 IVA INCL. (1)

\$23.521.008 IVA (2)

FRENOS FULL AIRE + ABS

CHEVY TRUCK

MÁS FUERZA DE LOS MUEBOS DEL MUNDO. MÁS ESTE CLAS.

LA GARANTÍA MÁS AMPLIA DEL MERCADO (2) / 100% JAPONÉS

KITS DE REPUESTOS EXCLUSIVOS

Desde 1933

ABIERTO DE LUNES A SABADO:

SAN FELIPE: Av. Bernardo O'Higgins 62

ABIERTO DE LUNES A DOMINGO:

LOS ANDES: Av. Santa Teresa N°63B

Local 126 y 128, Espacio Urbano los Andes

www.chevroletkovacs.cl

600-8996600

Paulo Palma

+56 9 58193865

EJECUTIVO KOVACS

Garantía de 5 años

Fotografía referencial. Precios válidos desde 02/01/18 hasta 31/01/18. Precios no válidos para Zona Franca. Precios no incluyen carrozado.

(1) Precio corresponde a NQR 919 ABS. (2) Calculada en años.

TECNOLOGÍA ISUZU